



TIANA

Exp. 116/2024

EDICTE

El Ple de l'Ajuntament a la sessió celebrada el dia 5 de març de 2024 va aprovar inicialment el "Reglament municipal d'ús de la llengua catalana de Tiana".

El reglament resta exposat al públic pel termini de trenta dies hàbils a comptar des de l'endemà de la publicació d'aquest Edicte al BOP, a l'objecte del seu examen i presentació de possibles reclamacions, restant aprovat definitivament pel cas de no presentar-se'n.

ANNEX

"Reglament municipal d'ús de la llengua catalana de Tiana

Aquest document recull el model elaborat pel Consorci per a la Normalització Lingüística:

"El 20 de novembre de 1991, per tal de facilitar a les corporacions locals el compliment a aquest mandat legal, el Consorci per a la Normalització Lingüística de Catalunya, previ acord de les dues entitats municipalistes del país, va aprovar un model de Reglament per a l'ús de la llengua catalana a les administracions locals que fins al 30 de desembre ha estat adoptat, amb variants, per 3 diputacions, 32 consells comarcals i 285 ajuntaments, a més del Conselh Generau dera Val d'Aran."

Preàmbul – exposició de motius

L'article 7 de la Llei 7/1983, de 18 d'abril, de Normalització Lingüística a Catalunya disposava que les corporacions locals havien de regular la normalització de l'ús del català en les activitats administratives de tots els òrgans de la seva competència.

L'article 9.3 de la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística reitera el mandat de la Llei de 1983 i, en la seva Disposició transitòria primera, estableix que les normes locals d'usos lingüístics han de ser aprovades en el termini màxim de dos anys comptats des de la seva entrada en vigor. La mateixa Llei modifica l'article 5 de la Llei municipal i de règim local de Catalunya tot establint que el català és la llengua pròpia de l'Administració local de Catalunya i que, com a tal, ha d'ésser la llengua d'ús normal i general en les seves activitats.





TIANA

En l'article 6 de l'Estatut d'Autonomia de Catalunya, es proclama que la llengua pròpia de Catalunya és el català, el qual és, com a tal, la llengua d'ús normal i preferent de les administracions públiques catalanes. S'estableix, a més, que totes les persones tenen dret a utilitzar les dues llengües oficials i els ciutadans i les ciutadanes de Catalunya tenen el dret i el deure de conèixer-les, i que els poders públics de Catalunya han d'adoptar les mesures necessàries per facilitar l'exercici d'aquests drets i el compliment d'aquest deure, sense que en cap cas hi pugui haver discriminació per l'ús de qualsevol de les dues llengües oficials. En els seus articles 32 i 33, l'Estatut reconeix, també, el dret d'opció lingüística, en virtut del qual, i pel que aquí interessa, en les relacions amb les institucions, les organitzacions i les administracions públiques, totes les persones tenen dret a utilitzar la llengua oficial que elegeixin, i els actes jurídics fets en qualsevol de les dues llengües oficials tenen, pel que fa a la llengua, validesa i eficàcia plenes.

Recollint els acords aprovats a través de la moció sobre la llengua catalana al ple de l'Ajuntament de Tiana del 9 de gener de 2024.

Recollint aquestes previsions, i d'altres que es fan en una altra normativa vigent, el present Reglament dona compliment a l'obligació establerta a l'art. 9.3 de la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística, segons el qual les corporacions locals i les universitats han de regular l'ús del català en l'àmbit de les competències respectives.

Capítol I. De l'àmbit d'aplicació

Article 1

1.1. L'ús de la llengua catalana per part de l'Ajuntament de Tiana i dels organismes que en depenen, tals com patronats, societats anònimes municipals o qualsevol altre, es regeix pels criteris que estableix aquest Reglament i, supletòriament, per la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística, i la legislació complementària.

1.2. Les empreses que gestionin indirectament serveis locals, bé sigui per concessió administrativa o qualsevol altra fórmula de les regulades a la normativa de règim local, també es regeixen pels mateixos criteris.

1.3. L'Ajuntament de Tiana vetlla perquè en els ens i les activitats en què participi mitjançant convenis, consorcis o altres formes de relació, s'hi apliquin els criteris establerts en aquest Reglament.

1.4. Tots els organismes abans esmentats han d'ajustar se als criteris d'ús lingüístic que difongui el Consorci per a la Normalització Lingüística.



Capítol II. De l'ús lingüístic general

Article 2

D'acord amb el que estableix l'article 9.1 de la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística de l'Ajuntament de Tiana ha d'emprar el català per a les seves tasques i relacions, amb les particularitats que resulten dels articles següents.

Capítol III. De l'ús en l'organització municipal

Article 3

3.1. Les actuacions internes de l'Ajuntament de Tiana s'han de fer en català.

3.2. Les actes de les sessions que realitzi l'Ajuntament de Tiana en Ple, la Comissió de Govern i les comissions informatives s'han de redactar en llengua catalana. També s'hi han de redactar les actes dels diversos patronats, consells i entitats amb personalitat jurídica dependents d'aquest Ajuntament.

3.3. L'Alcaldia i les regidories, i també les diverses dependències administratives o serveis, en la seva actuació administrativa han de redactar la documentació en llengua catalana.

3.4. Els impresos utilitzats pels diferents òrgans de l'Ajuntament de Tiana i els rètols indicatius d'oficines i despatxos, les capçaleres de tota classe d'impresos, els segells de goma, els mata segells i altres elements anàlegs han de ser escrits en català.

3.5. Les màquines d'escriure i les impressores dels ordinadors han d'estar adaptades per al funcionament en llengua catalana. Els programes i tot el material ofimàtic i de telefonia també s'hi ha d'adaptar, en la màxima mesura possible.

Article 4

4.1. L'Ajuntament de Tiana en els contractes pels quals s'encarreguin a tercers estudis, projectes i treballs anàlegs dins l'àmbit lingüístic català, farà constar una clàusula en la qual s'especificarà que el treball s'ha de lliurar en llengua catalana, llevat que la seva finalitat exigeixi la redacció en una altra llengua.





TIANA

4.2. L'Ajuntament de Tiana ha de vetllar perquè els seus contractistes i proveïdors presentin la documentació en català i perquè, en la màxima mesura possible, facin ús del català en els béns i en els serveis que són objecte del contracte. Aquests requisits han de constar en el plec de condicions dels contractes administratius que aprovi l'Ajuntament. De la mateixa manera, l'Ajuntament optarà de forma prioritària per tots els productes etiquetats en català.

Capítol IV. De les relacions amb els administrats

Article 5

5.1. Els expedients administratius de l'Ajuntament de Tiana s'han de tramitar en llengua catalana.

5.2. L'expedició de documents o de testimoniatges d'expedients es farà en català o, si la persona sol·licitant ho demana, en castellà.

5.3. Les comunicacions i les notificacions dirigides a persones físiques i jurídiques residents en l'àmbit lingüístic català, s'han de fer en llengua catalana, sense perjudici del dret dels ciutadans a rebre les en castellà, si ho demanen.

5.4. La sol·licitud de traducció que facin les persones interessades, d'acord amb els dos apartats anteriors, no pot comportar cap perjudici o despesa al sol·licitant, ni retards en el procediment, ni suspendre'n la tramitació i els terminis establerts.

5.5. Les comunicacions i les notificacions dirigides a persones residents fora de l'àmbit lingüístic català es faran normalment en castellà (o en versió bilingüe).

5.6. Els documents, les comunicacions i les notificacions adreçades a persones residents fora de l'Estat espanyol es faran, normalment, en una llengua del territori on van adreçades, en català, en castellà o en totes aquestes llengües.

Article 6

Els impresos s'han d'oferir en la versió catalana, sense perjudici del dret dels particulars a emplenar-los en castellà. Les versions castellanes seran a disposició dels interessats.

Article 7

Codi Validació: 9MKKG7R3EFG54CZHN4Q4N4QP
Verificació: <https://tiana.eadministracio.cat/>
Document signat electrònicament des de la plataforma esPublico Gestiona | Pàgina 4 de 10





TIANA

Només es faran impresos bilingües quan alguna circumstància especial ho recomani, d'acord amb els criteris a què fa referència l'article 1.4. En tot cas, el text català hi ha de figurar de forma preferent.

Article 8

En les seves comunicacions administratives orals, el personal de l'Ajuntament de Tiana ha d'emprar la llengua catalana, llevat que l'administrat demani ser atès en castellà. Així mateix, es pot recórrer a qualsevol llengua o mitjà que faciliti la comunicació en cas que sigui necessari.

Article 9

Els documents públics i els contractuals atorgats per l'Ajuntament de Tiana s'han de redactar en català. En cas que l'Ajuntament de Tiana concorri juntament amb altres atorgants, el document s'ha de redactar també en la llengua que s'acordi.

Capítol V. De les relacions institucionals

Article 10

10.1. La documentació que l'Ajuntament de Tiana adreci a qualsevol de les administracions públiques situades dins l'àmbit de Catalunya s'ha de redactar en llengua catalana. En aquesta mateixa llengua s'han de redactar les comunicacions de l'Ajuntament de Tiana adreçades a l'Administració civil o militar de l'Estat i a la Justícia dins l'àmbit lingüístic català.

Article 11

Els documents destinats a administracions públiques de fora de Catalunya es redactaran en català i en la llengua oficial de l'administració receptora o, si s'escau, en alguna altra llengua de coneixement comú.

Article 12

Les còpies de documents redactats en català que s'hagin d'enviar a administracions de fora de l'àmbit lingüístic català es trametran, bé en la llengua oficial de l'administració receptora (amb la indicació que el text és traducció de l'original català), bé en català, degudament acompanyades de traducció a l'altra llengua oficial.

Capítol VI. Dels avisos, publicacions i activitats públiques





TIANA

Article 13

La retolació pública de tota mena s'ha de redactar en català.

Article 14

Les disposicions de l'Ajuntament de Tiana s'han de publicar en català i, quan correspongui, se n'ha de fer la traducció al castellà.

Article 15

15.1. Els llibres, les revistes i, en general, tots els cartells i publicacions que editi l'Ajuntament de Tiana com també els missatges que s'emetin a través dels mitjans de comunicació, les xarxes socials i la publicitat institucional, s'han de fer en català, llevat dels específicament destinats a la promoció exterior, que es poden fer en la llengua dels destinataris.

15.2. Fora de l'àmbit lingüístic català, la publicitat s'ha de fer generalment en versió doble, en català i castellà o, preferiblement, en la llengua pròpia, si n'és una altra.

15.3. Quan els impresos, tríptics i altres escrits de les entitats o les institucions de l'àmbit lingüístic català, o les d'abast estatal o supraestatal, que arribin per tal de fer-ne difusió, no siguin redactats en llengua catalana, l'Ajuntament de Tiana en sol·licitarà la versió en aquesta llengua, sense perjudici de la seva difusió d'acord amb la legislació vigent.

15.4. En els mitjans de radiodifusió i de televisió gestionats per l'Ajuntament, la llengua normalment emprada ha d'ésser la catalana, tal com estableix l'article 25.1 de la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística.

Article 16

Els càrrecs de l'administració de l'administració municipal s'han d'expressar normalment en català en els actes públics celebrats i les actuacions fetes dins l'àmbit lingüístic català, quan la intervenció sigui per raó del càrrec i en representació institucional.

Capítol VII. De les institucions docents

Article 17

17.1. Les institucions docents de Tiana, tant de gestió directa com mitjançant un altre sistema en què el l'Ajuntament sigui membre únic o membre associat, han





TIANA

de tenir cura, especialment, de l'estricta aplicació de les normes i instruccions que resulten del desplegament del marc legal vigent en matèria lingüística.

17.2. En totes les actuacions administratives s'ha d'utilitzar sempre el català d'acord amb el que s'indica en els articles precedents, i els directors han de vetllar perquè la llengua catalana esdevingui el vehicle d'expressió normal en les activitats docents i administratives, tant les internes com les de projecció externa.

Capítol VIII. Dels registres

Article 18

En els registres administratius de l'Ajuntament de Tiana els assentaments s'han de fer en català.

Capítol IX. De la selecció, provisió i el reciclatge del personal

Article 19

19.1. En el procés de selecció per a accedir a places de personal de l'Ajuntament de Tiana, inclòs el personal laboral, s'ha d'acreditar el coneixement de la llengua catalana, tant en l'expressió oral com en l'escrita, en el grau adequat a les funcions pròpies de les places de què es tracti i, per tant, en les convocatòries per a l'accés ha de figurar el requisit de coneixement de català.

19.2. L'Ajuntament de Tiana ha d'establir en les bases de les convocatòries el nivell de català que han d'acreditar els aspirants, d'acord amb la legislació vigent de la funció pública.

Article 20

20.1. En la provisió de llocs de treball, inclosos els cossos amb habilitació estatal, els candidats han d'estar capacitats i posseir un grau de coneixement adequat i suficient de la llengua catalana, tant en l'expressió oral com en l'escrita, que els faci aptes per desenvolupar llurs funcions.

20.2. El Ple de l'Ajuntament de Tiana, a l'hora de definir els llocs de treball, ha d'establir els nivells respectius de coneixement oral i escrit de la llengua catalana per a cada cas, i considerar-lo com a requisit d'acord amb l'avaluació que s'estableixi.





TIANA

Quan es tracti de concursos de promoció interna, els nivells de català a exigir seran mèrit preferent per a totes aquelles persones que hagin accedit a la condició de treballador municipal en data anterior a l'entrada en vigor de la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística, i que optin a aquestes places.

Article 21

Un membre del Centre de Normalització Lingüística haurà de formar part dels tribunals qualificadors en qualitat d'assessor, pel que fa a la valoració dels coneixements de català, en els procediments de selecció de personal i de provisió de llocs de treball.

Article 22

22.1. Els responsables dels diferents òrgans de l'Ajuntament de Tiana han de prendre les mesures necessàries perquè el personal que treballa en les seves dependències tingui els coneixements necessaris de català per garantir el desenvolupament correcte, des del punt de vista lingüístic, de les tasques internes o adreçades als administrats.

22.2. L'Ajuntament de Tiana facilitarà la formació de llengua catalana a tots els funcionaris que no tinguin els coneixements necessaris per exercir les seves funcions i per millorar el seu nivell de llenguatge administratiu o d'altres especialitats.

22.3. Serà obligatori per a tots els funcionaris assolir el nivell de coneixement establert en el catàleg, d'acord amb els criteris i els terminis que fixi la Comissió de Seguiment del Reglament.

22.4. La formació professional del personal funcionari i laboral de l'Ajuntament de Tiana s'ha de fer en llengua catalana, sempre que la programació i l'organització depengui de l'Ajuntament. Si no en depèn, l'Ajuntament ha de demanar que es faci en català.

Capítol X. Del compliment i seguiment del Reglament

Article 23

23.1. Per tal de garantir el compliment d'aquest Reglament, es crearà una Comissió Interdepartamental de Seguiment integrada, almenys, per l'alcalde i els regidors que aquest designi, dos representants del comitè d'empresa i les altres persones que designi l'alcalde, que formin part de la societat civil i d'entitats locals que treballen per la llengua.





TIANA

23.2. Aquesta Comissió Interdepartamental de Seguiment es reunirà, almenys, dues vegades l'any per analitzar el compliment i el desplegament d'aquest Reglament i, extraordinàriament, quan la convoqui l'alcalde per iniciativa pròpia o a petició d'algun dels seus membres.

23.3. L'actualització, ampliació o revisió del Reglament també depenen d'aquesta Comissió Interdepartamental, la qual farà l'estudi i la proposta corresponent al Ple de l'Ajuntament de Tiana perquè, si s'escau, n'aprovi la modificació.

23.4. Sota la dependència de la Comissió Interdepartamental de Seguiment a què es refereixen els apartats anteriors, es constitueix una Comissió Tècnica integrada per les persones que designi l'alcalde, o el regidor en qui aquell delegui les designacions, i amb les funcions d'informació, seguiment i impulsó de la normalització lingüística que li atribueixi la Comissió Interdepartamental de Seguiment, de la qual depèn.

Article 24

La Comissió Interdepartamental de Seguiment informará periòdicament la corporació municipal del grau d'aplicació d'aquest Reglament perquè la corporació prengui les mesures oportunes per garantir-ne el compliment.

Capítol XI. De l'impuls institucional

Article 25

25.1. L'Ajuntament de Tiana ha de fomentar l'ús del català en la publicitat que es fa en la via pública i en les activitats laborals, professionals, mercantils, culturals, associatives, esportives, lúdiques i de qualsevol altra mena d'àmbit municipal.

25.2. Tots els organismes de l'Ajuntament de Tiana han d'impulsar la normalització lingüística en el seu àmbit d'actuació, d'acord amb els criteris que estableixi la Comissió Interdepartamental de Seguiment d'aquest Reglament.

Article 26

26.1. L'Ajuntament de Tiana ha de vetllar perquè tota la senyalització i la retolació situada dintre del terme municipal sigui en català en els termes previstos per la Llei.

26.2. L'Ajuntament de Tiana prendrà les mesures necessàries per garantir que s'usi la toponímia oficial catalana.





TIANA

26.3. L'Ajuntament de Tiana condicionarà la concessió de qualsevol permís a l'ús correcte dels noms de lloc.

Article 27

La retolació i la senyalització viària que depengui de l'Ajuntament de Tiana o que instal·lin les seves empreses adjudicatàries o concessionàries o qualsevol altra entitat, en col·laboració amb l'Ajuntament de Tiana han de figurar en català, sense perjudici del que disposen les normes que regulen el trànsit i la seguretat vial.”=

Tiana, a la data de la signatura electrònica.

L'ALCALDE

Signat: Isaac Salvatierra Pujol.

Codi Validació: 9MKKG7R3EFG54CZHN4Q4N4QP
Verificació: <https://tiana.eadministracio.cat/>
Document signat electrònicament des de la plataforma esPublico Gestiona | Pàgina 10 de 10

